2018

ELEMENT
ELECTRA

E-TOURING



NÁVOD K POUŽITÍ JÍZDNÍHO
ELEKTROKOLA
S POHONEM
SR SUNTOUR

AUTHOR
BICYCLES

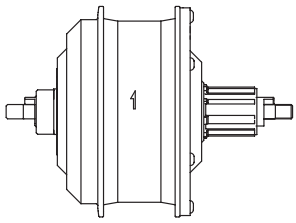
SR SUNTOUR

HESC

Komponenty elektrokola

Uživatelský manuál

Motor v zadním náboji



Obsah

Bezpečnostní informace 3

Jízda na elektrokole 4

Charakteristiky a specifikace výrobku 5

Displej 6

Baterie 7

Nabíječka baterií 7

Nabíjení baterie 8

Indikátor nabíjení baterie 8

Možnosti nabíjení 9

Závady baterií 9

Stav kapacity baterie 9

Vložení baterie 10

Vyjmutí baterie 10

Zapínání systému E-kola (ZAP/VYP.) 11

Vložení a vyjmutí displeje 11

Základní obrazovka displeje 12
1. Nastavení km/h <-> mph 12
2. Změna režimu pomoci 12
3. Indikátor úrovně pomoci 12
4. Stav nabití baterie 13
5. Dojezd 13
6. Změna informací o výletu 14
7. Změna podsvícení 14

Přední a zadní světlo 15

Funkce podpory nabíjení 15

Varování o přehřátí 15

Vyjmutí zadního kola (pro opravu defektu) 16

Chybové kódy 17

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ

Existuje zvýšené riziko zranění - dokonce fatálního - pokud se nebudete řídit pokyny.

Jak je zajištěna bezpečná jízda

- Při jízdě nezaměřujte svou pozornost příliš na obrazovku, protože to může vést k nehodám.
- Ujistěte se, že jsou kola pevně připevněna ke kolu dříve, než se rozjedete. Pokud nejsou kola pevně připevněna, kolo by se mohlo převrhnout a způsobit vážné škody.
- Než vyjedete s elektrokolem, ujistěte se před jízdou na několikapruhových silnicích a chodnících, že jste zcela obeznámeni s charakteristikami kola ohledně startování. V případě, že se kolo najednou rozjede, může dojít k nehodám.
- Pokud je to možné, zkontrolujte před jízdou v noci, zda světla fungují.
- Vyjměte akumulátor z elektrokola, než na něm začnete pracovat (například montážní práce, údržba, práce na řetězu, atd.), před jeho přepravou autem nebo letadlem, nebo před jeho skladováním. Hrozí nebezpečí poranění v případě náhodné aktivace systému elektrokola.
- Ujistěte se, že baterie byla vyjmuta před jakoukoliv elektroinstalací. Jinak existuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Když instalujete tento výrobek, je nutné postupovat podle pokynů uvedených v uživatelském manuálu. Doporučujeme vám také používat pouze originální díly SR SUNTOUR. Pokud jsou šrouby a matice uvolněné nebo je výrobek poškozen, kolo se může náhle převrhnout a způsobit vážné zranění.
- Poté, co jste si pečlivě přečetli uživatelský manuál, uložte jej na bezpečné místo pro pozdější použití.
- Zajistěte, aby nepoužívané přípojky byly opatřeny krytkami.
- Obraťte se na maloobchodního prodejce ohledně instalace a nastavení výrobku.
- Výrobek je navržen tak, aby byl odolný vůči vodě. Je tedy možné jezdit i ve vlhkém počasí. Nicméně, nevystavujte výrobek záměrně působení vody.
- Nevystavujte kolo vysokotlakému čištění. Pokud by voda vnikala do některého z komponentů, výsledkem mohou být provozní problémy nebo koroze.

Bezpečné použití výrobku

- Kontrolujte nabíječku pravidelně z hlediska poškození, a to zejména kabel, zástrčku a kryt. Je-li nabíječka poškozená, smí být používána pouze poté, co byla opravena.
- Tento výrobek nesmí být používán osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, či osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo nejsou instruovány k používání výrobku.
- Nedovolte dětem hrát si v blízkosti výrobku.

VAROVÁNÍ

Existuje nebezpečí zranění osob nebo poškození majetku

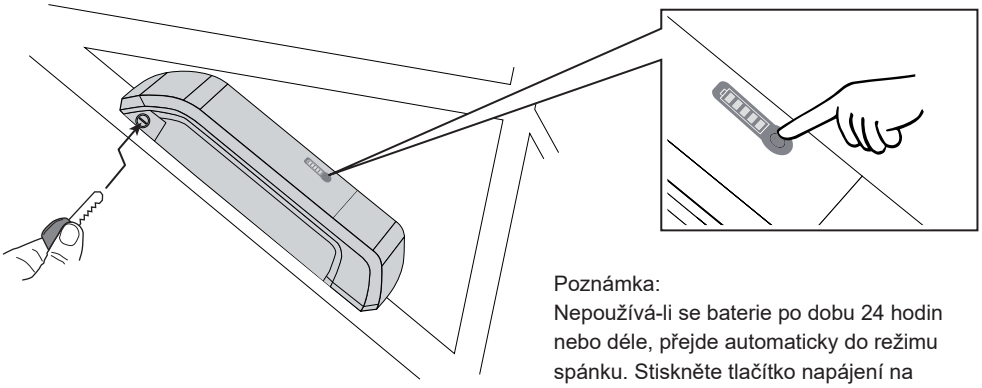
Používání baterie

- U vašeho kola používejte pouze baterie a nabíječky od SR Suntour. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a vyvolat riziko požáru. Pokud používáte jiné akumulátory, SR Suntour nepřebírá žádnou odpovědnost ani záruku.
- Nevhazujte akumulátor do ohně.
- Baterie nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření, ani nabíjena nebo skladována v blízkosti vysokých teplot.
- Nepoužívejte baterii k žádnému jinému účelu.
- Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty), protože by mohlo dojít ke zkratu. Takto způsobená selhání zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- Neotvírejte akumulátor. Mohlo by to způsobit zkrat. Otevření akumulátoru zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- Nepřipojujte ani neodpojujte akumulátor/nabíječku vlhkýma rukama.
- Udržujte baterii/nabíječku mimo dosah dětí/zvířat.
- Nevystavujte baterii nebo nabíječku fyzickým nárazům, například, upuštěním. Osušte v případě náhodného kontaktu s vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která prosakuje z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- Pokud zjistíte zvláštní zápach nebo kouř, vytáhněte zástrčku.
- Ujistěte se, že je zástrčka zcela zasunuta do zásuvky.
- Zatáhněte za zástrčku namísto kabelu pro odpojení napájecího kabelu ze zásuvky.
- Na kabel nic neumísťujte. Na kabel nic nepokládejte.
- Neohýbejte kabel. Během nabíjení nesmí být kabel srolovaný.
- Je nebezpečné používat jednu zdířku pro více zařízení.
- Je-li poškozený kabel nebo zástrčka, nahraďte díly za nové. Obraťte se na svého autorizovaného prodejce.
- Vždy držte svou nabíjecí sadu dál od hořlavých plynů během nabíjení.
- Nabíječka může být horká. Nebalte nabíječku.
- Nabíječka může být horká. Neumísťujte nabíječku na podlahové krytiny, jako jsou koberce, tatami, atd.
- Nabíječka může být horká. Vyhýbejte se dlouhému kontaktu pokožky s nabíječkou.
- Neponořujte baterii ani nabíječku. Nepoužívejte v dešti.
- Nedobíjejte baterii nepřetržitě po dobu delší než 24 hodin.
- Není-li baterie plně nabitá po šesti hodinách, odpojte ji okamžitě od přívodu, abyste zastavili proces nabíjení a obraťte se na svého prodejce. Může to vést k přehřátí, prasknutí, nebo zapálení baterie.
- Baterie je dodávána s nabitím na úrovni 40 %. Vybijte a nabijte baterii plně dvakrát, aby byl dosažen optimální rozsah.
- Před jízdou baterii nabijte.
- Nabíječka může být použita se vstupním napětím v rozsahu 100 V až 240 VAC.
- Po nabití vytáhněte kabel z baterie a ze zásuvky.
- Udržujte zástrčku čistou a bezprašnou. Nabíječka by měla být pravidelně čištěna.
- Neotáčejte pedály, když se baterie nabíjí a je na držáku baterie.
- Zajistěte větrání/odvětrání, když baterii nabíjíte v uzavřených prostorách.
- Během skladování uchovávejte baterii na úrovni nabití nejméně 40 %.
- Nabíjejte baterii při pokojové teplotě mezi 5 °C a 35 °C.

Jízda na elektrokole

1

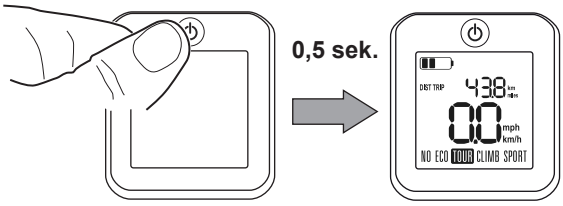
Vložte baterii a stiskněte tlačítko na baterii ON/OFF



Poznámka:
Nepoužívá-li se baterie po dobu 24 hodin nebo déle, přejde automaticky do režimu spánku. Stiskněte tlačítko napájení na baterii po dobu dvou vteřin.

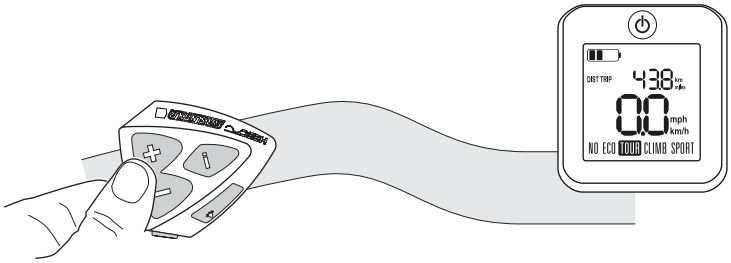
2

Zapněte systém (tlačítkem na displeji)



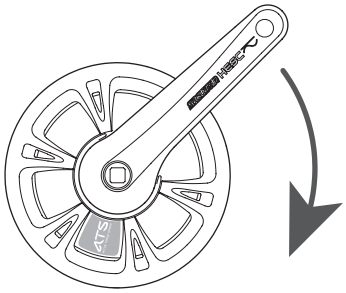
3

Zvolte režim

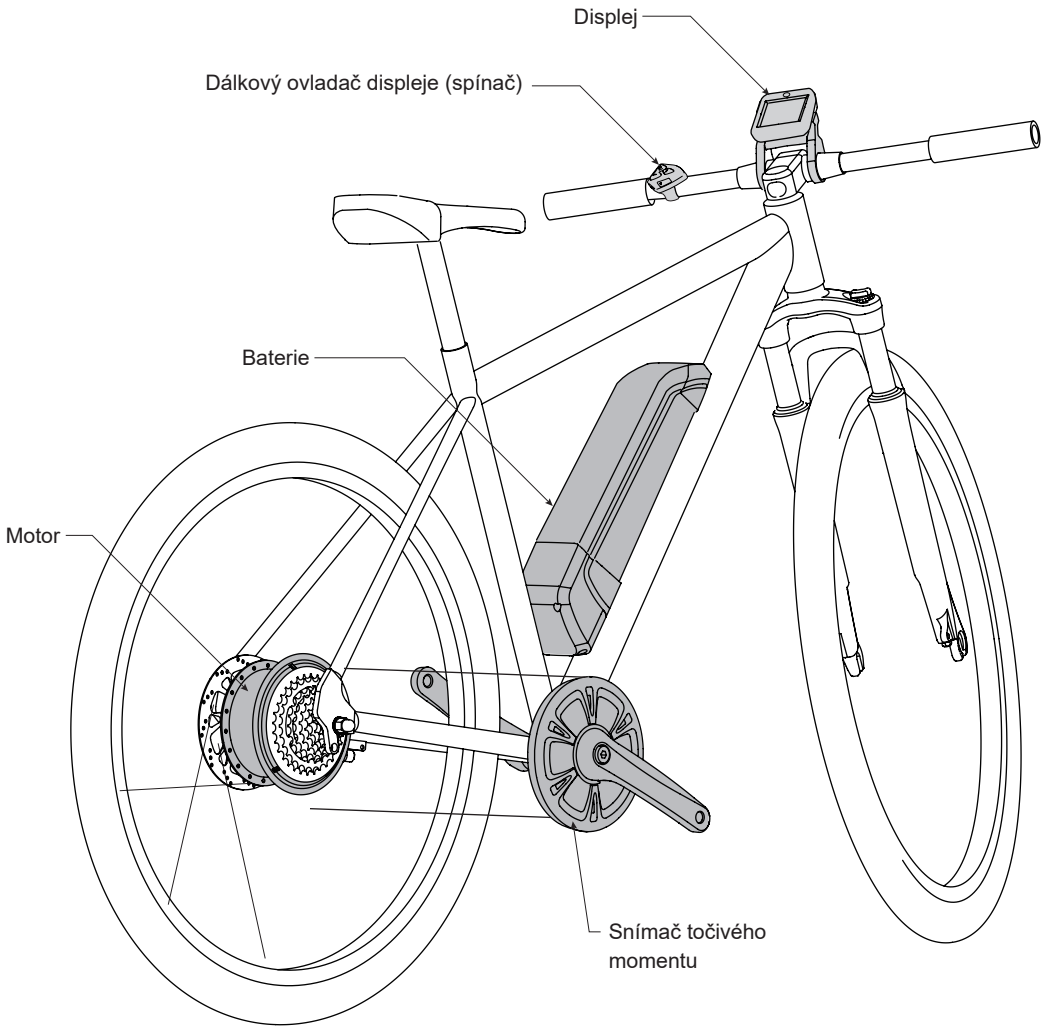


4

Začněte jízdu



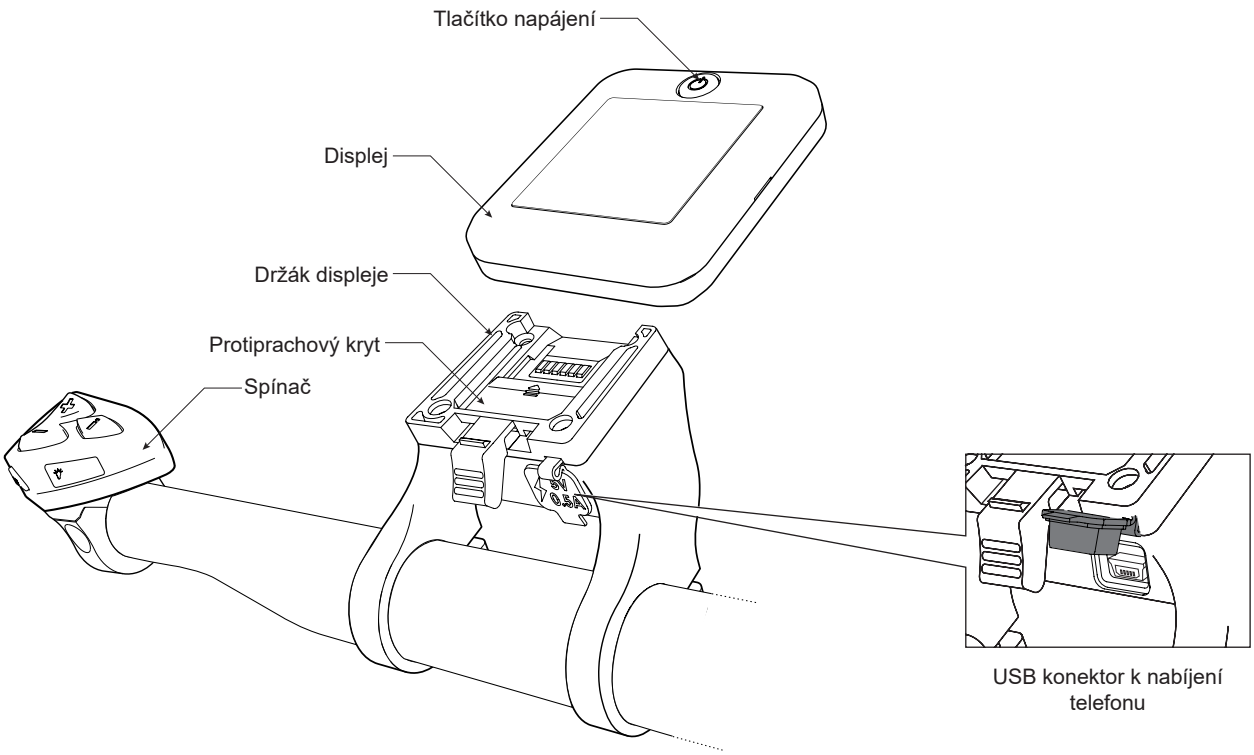
Charakteristiky výrobku

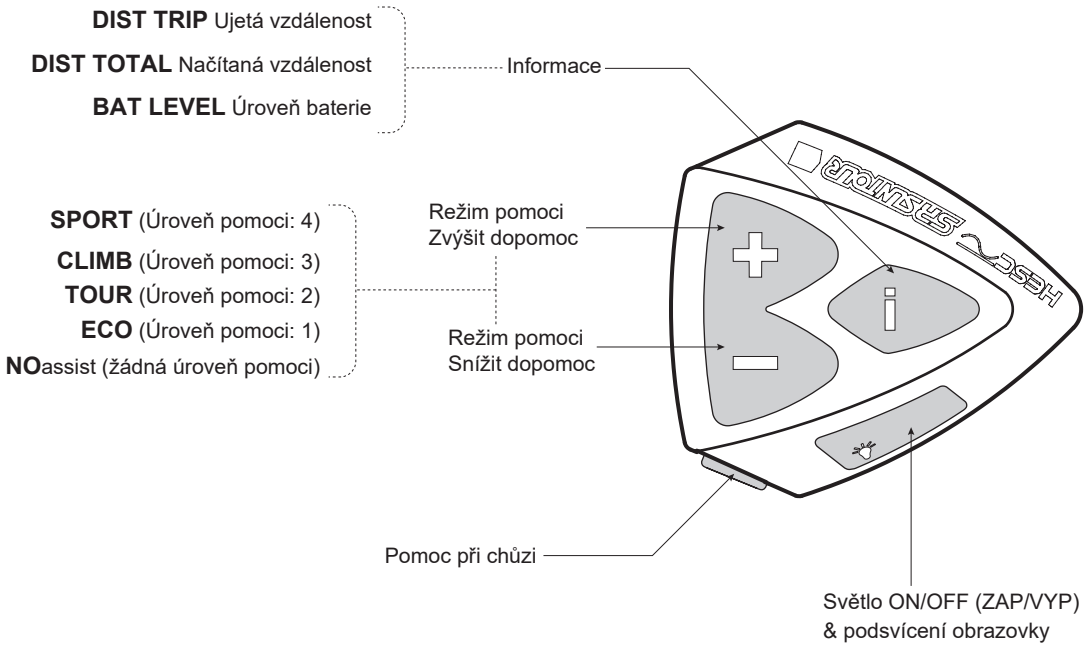


Specifikace výrobku

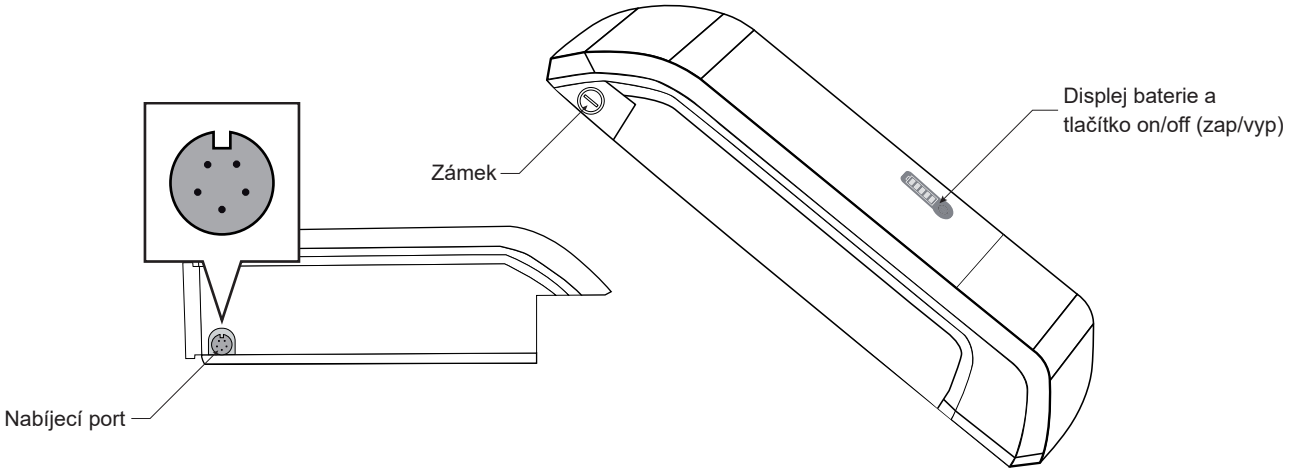
Rozsah provozní teploty během vybíjení	-20°C až 60°C
Rozsah provozní teploty během nabíjení	0°C až 45°C
Skladovací teplota (baterie)	-20°C až 45°C
Vlhkost (skladování)	až do 80%
Nabíjecí napětí	100V až 240VAC
Čas nabíjení	cca. 6 hodin
Typ baterie	Lithium-iontová baterie
Kapacita	417Wh
Jmenovité napětí	36VDC
Typ motoru	Pohon zadního kola
Typ motoru	Bezkartáčový DC motor
Jmenovitý výkon motoru	250W
Maximální výkon motoru	400W
Točivý moment	50Nm

Displej


Tlačítko napájení
Displej
Držák displeje
Protiprachový kryt
Spínač
USB konektor k nabíjení telefonu


DIST TRIP Ujetá vzdálenost
DIST TOTAL Načítaná vzdálenost
BAT LEVEL Úroveň baterie
Informace
SPORT (Úroveň pomoci: 4)
CLIMB (Úroveň pomoci: 3)
TOUR (Úroveň pomoci: 2)
ECO (Úroveň pomoci: 1)
NOassist (žádná úroveň pomoci)
Režim pomoci Zvýšit dopomoc
Režim pomoci Snížit dopomoc
Pomoc při chůzi
Světlo ON/OFF (ZAP/VYP) & podsvícení obrazovky

Baterie



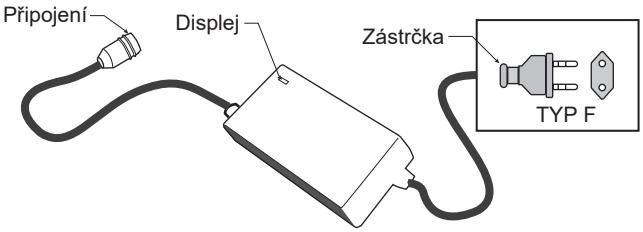
Tato lithium-iontová baterie s vysokou hustotou energie obsahuje z bezpečnostních důvodů propracovaný systém řízení baterií (BMS). BMS zajišťuje bezpečné nabíjení a vybíjení, průběžný monitoring každé z buněk v baterii individuálně.
V případě, že je odebíraný proud příliš vysoký, nebo je teplota baterie zvýšená, BMS vypne baterii kvůli bezpečnosti. Pokud se baterie vypne, existují dvě úrovně resetu, může se vrátit po stisknutí tlačítka napájení na baterii. Pokud se však nevyresetuje, musíte ihned vyjmout baterii z kola na několik vteřin a pak ji znovu vložte.

- Nepoužívá-li se elektrokolo, vyjměte baterii a skladujte ji při teplotě v suchém prostředí mezi 0 °C až 40 °C.
- Neskladujte baterii s nízkou kapacitou delší časové období.
- Pro skladování by baterie měla mít kapacitu alespoň 40 %.
- Doporučuje se baterii vždy vybít a poté ji plně nabít.

Nabíječka baterií

VAROVÁNÍ

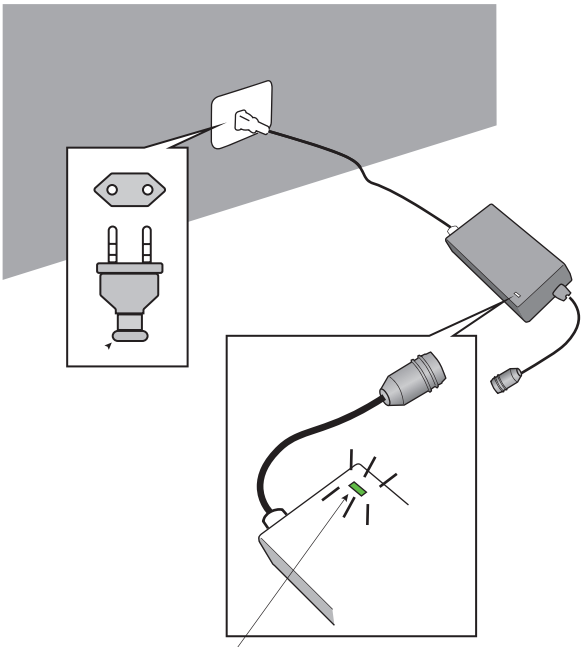
- U vašeho kola používejte pouze baterie a nabíječky od SR SUNTOUR. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a vyvolat riziko požáru. Pokud používáte jiné akumulátory, nepřebíráme žádnou odpovědnost ani záruku.
- Baterie nesmí být vystavena přímému slunečnímu záření, ani nabíjena nebo skladována v blízkosti vysokých teplot.
- Vyhněte se kontaktu s kovovými předměty (kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty), protože by mohlo dojít ke zkratu. Takto způsobená selhání zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- Neotvírejte akumulátor. Mohlo by to způsobit zkrat. Otevření akumulátoru zruší platnost jakýchkoliv záručních nároků.
- Nepřipojujte ani neodpojujte akumulátor/nabíječku vlhkýma rukama.
- Udržujte baterii/nabíječku mimo dosah dětí a zvířat.



VAROVÁNÍ

- Nevystavujte baterii nebo nabíječku fyzickým nárazům, například, upuštěním. Osušte v případě náhodného kontaktu s vodou. Pokud se tekutina dostane do očí, vyhledejte lékařskou pomoc. Tekutina, která prosakuje z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- Neohýbejte kabel. Během nabíjení nesmí být kabel srolovaný.
- Nabíječka může být horká. Nebalte nabíječku a neumísťujte ji na podlahové krytiny, jako jsou koberce, atd.
- Není-li baterie plně nabitá po šesti hodinách, odpojte ji okamžitě od přívodu, abyste zastavili proces nabíjení a obraťte se na svého prodejce. Může to vést k přehřátí, prasknutí, nebo zapálení baterie.

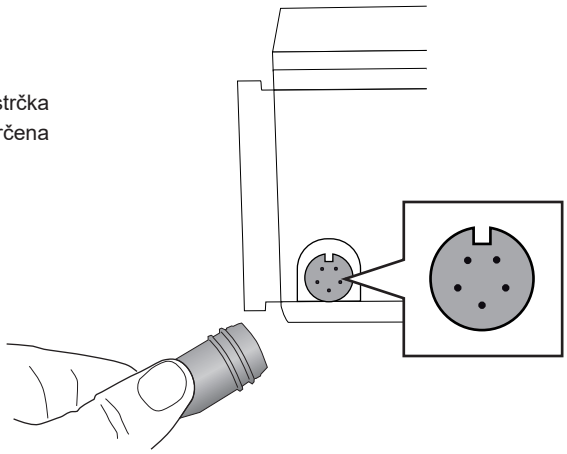
Nabíjení baterie

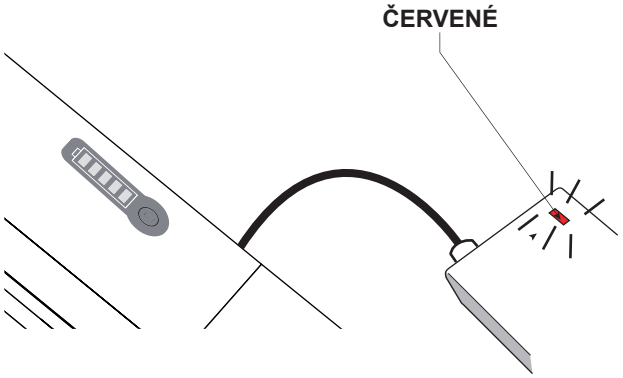


ZELENÉ

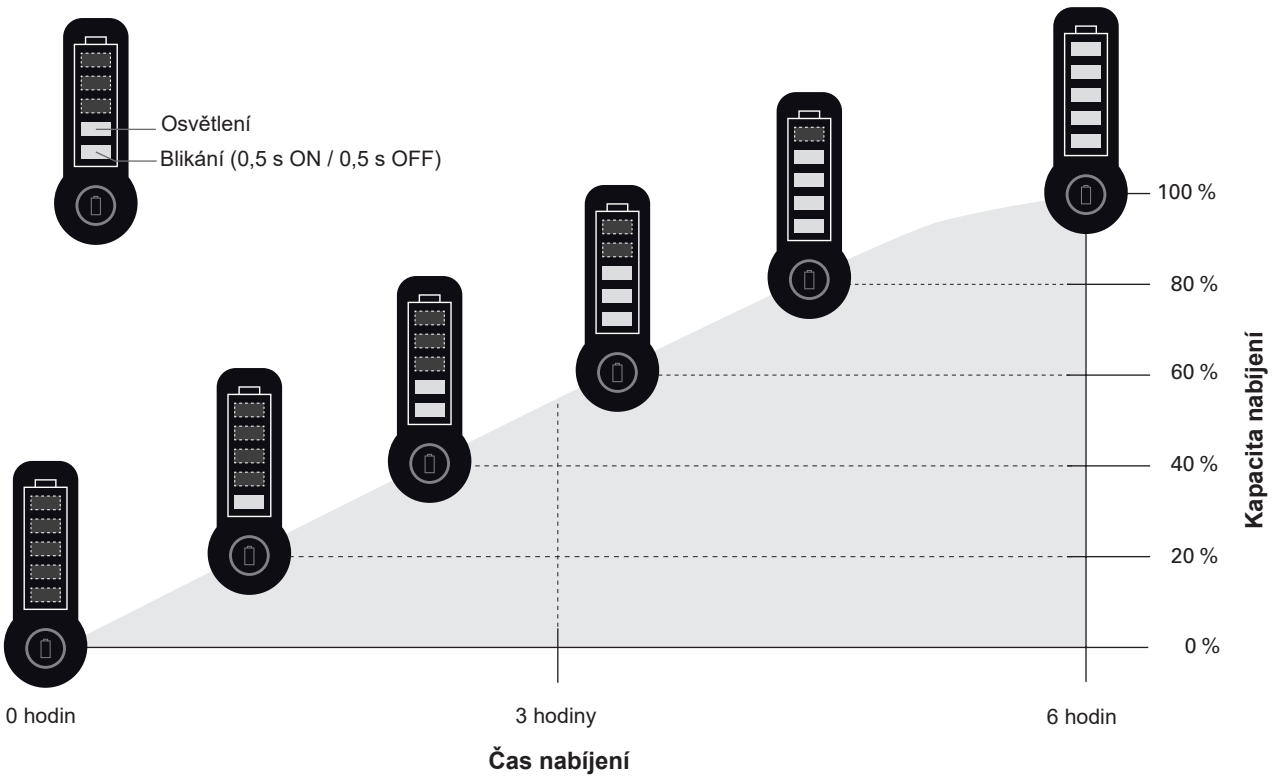
LED světlo nabíječky se změní na zelené, když je baterie plně nabitá

Ujistěte se, že je zástrčka pro napájení plně zastrčena do zásuvky.



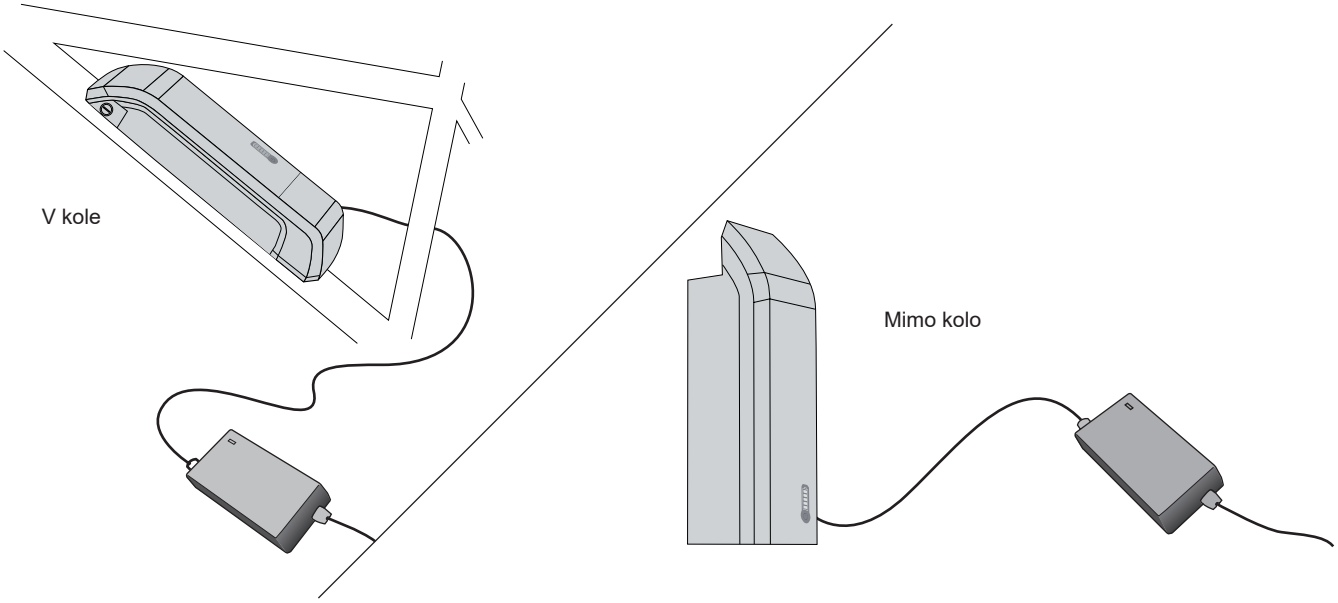


Indikátor nabíjení baterie



Každé tři měsíce nebo po 40 dílčích cyklech byste měli provést úplné vybití a nabití baterie.

Možnosti nabíjení



Závady baterií

Pokud baterie nefunguje správně, stiskněte na krátkou dobu tlačítko "Power" na akumulátoru. Když se objeví některý ze vzorů LED zobrazení uvedených níže, přestaňte používat baterii.

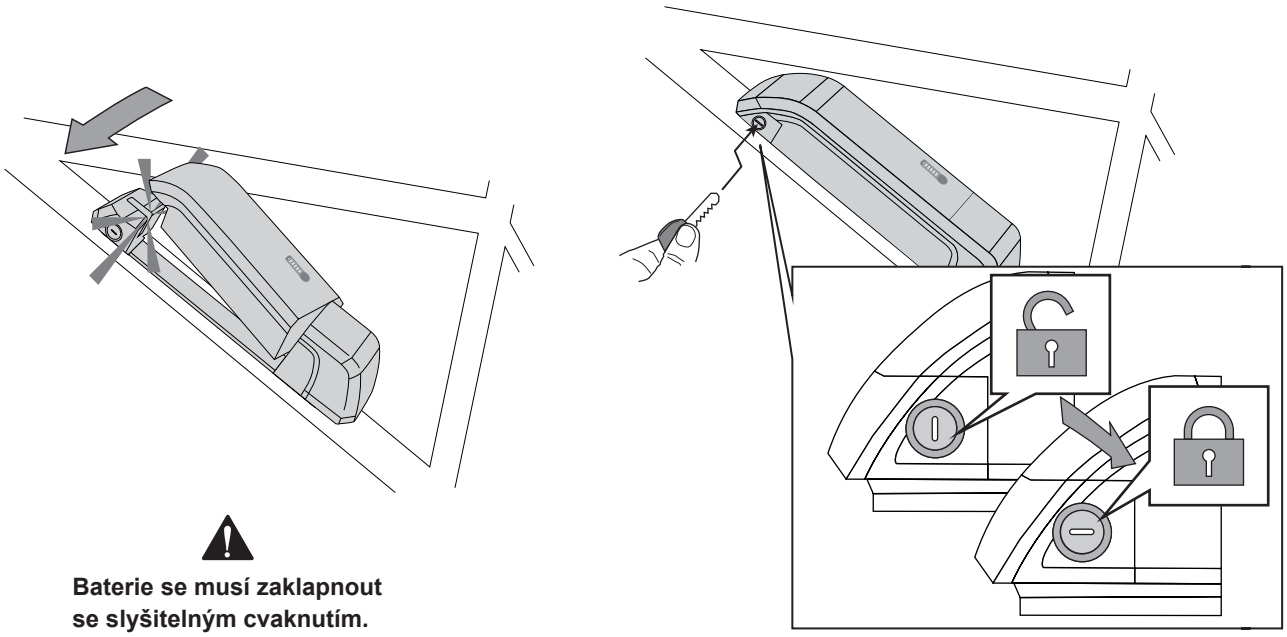
Blikání 0,5 s ON / 0,5 s OFF				
Chyba	Přehřátí	Překročené napětí článek	Špatný článek	Špatné nabití
Akce	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor	Přestaňte používat tento akumulátor

Stav kapacity baterie

Stiskněte tlačítko napájení baterie na dobu 10 sekund. Objeví se jeden z následujících vzorů LED zobrazení a bude ukazovat zbývající stav kapacity baterie - State of Health (SOH).

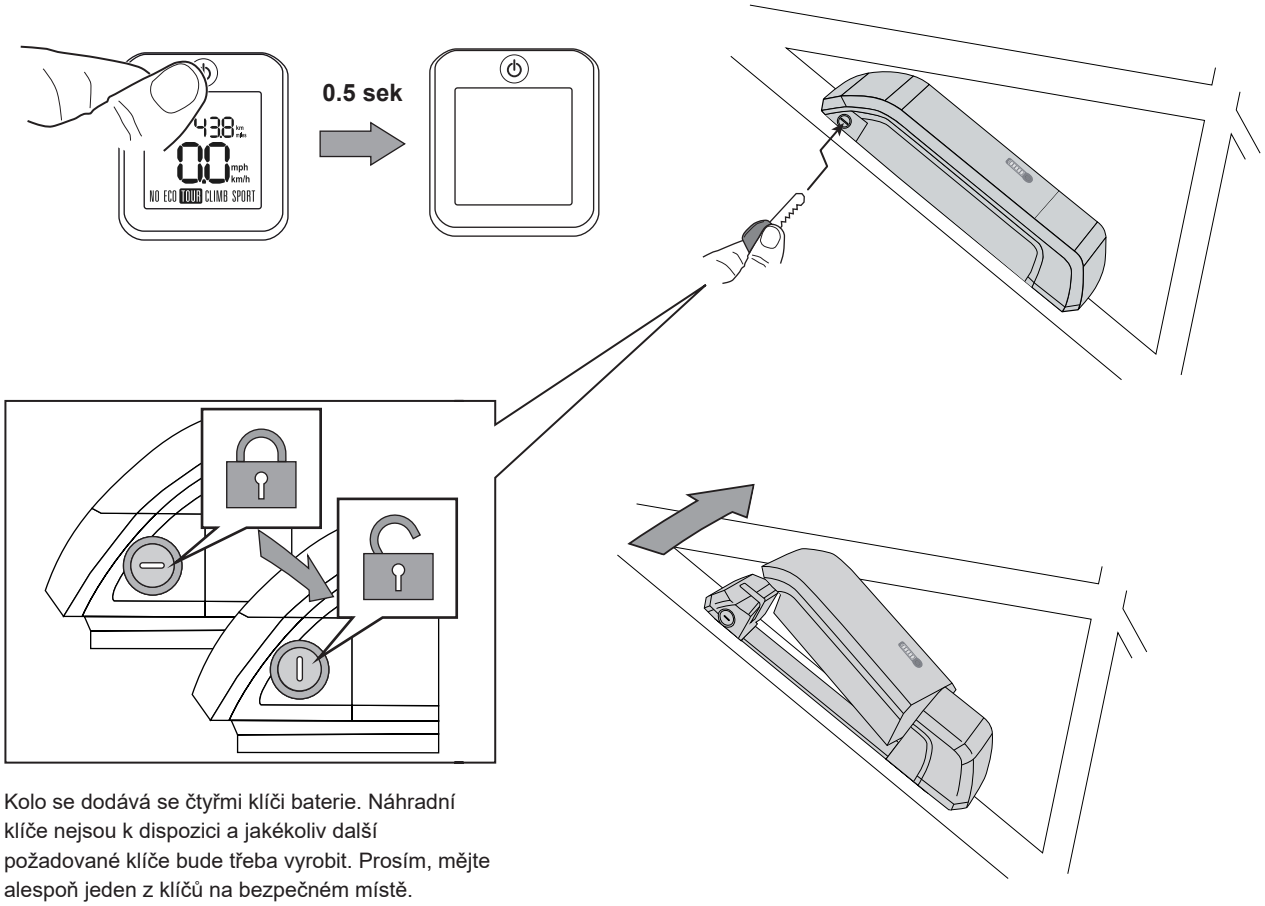
Blikání na 10 sekund					
Zbývající kapacita SOH	<60 %	60-70 %	70-80 %	80-90 %	>90 %
Akce	Jestli <2 roky, výměna baterie	Nelze aplikovat	Nelze aplikovat	Nelze aplikovat	Nelze aplikovat

Vložení baterie



Baterie se musí zaklapnout se slyšitelným cvaknutím.

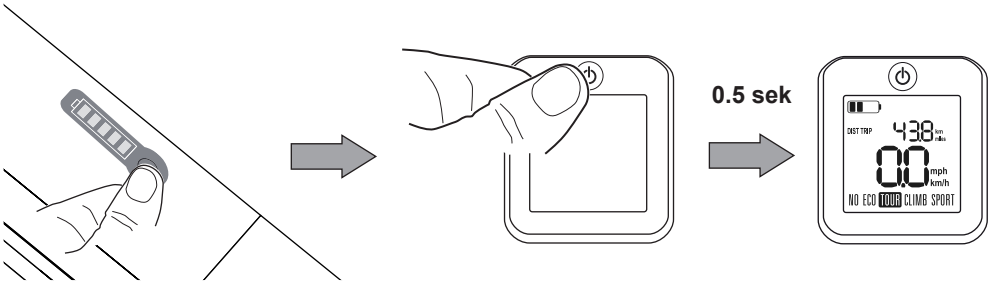
Vyjmutí baterie



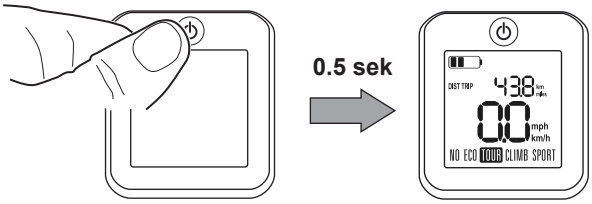
Kolo se dodává se čtyřmi klíči baterie. Náhradní klíče nejsou k dispozici a jakékoliv další požadované klíče bude třeba vyrobit. Prosím, mějte alespoň jeden z klíčů na bezpečném místě.

Zapínání systému (ZAP/VYP)

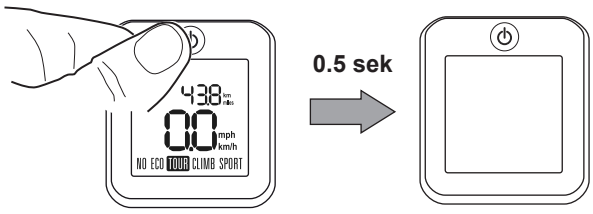
ZAPNUTÍ



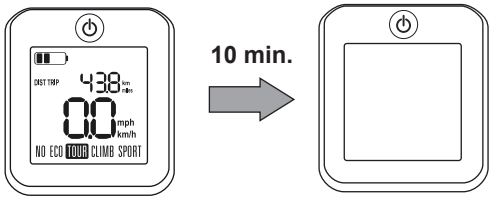
V případě, že systém nebyl použit během doby delší než 24 hodin, bude baterie úplně vypnuta. Baterii lze opětovně aktivovat stisknutím tlačítka ON (ZAP)



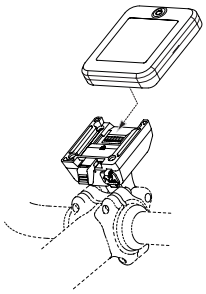
VYPNUTÍ



Automatické VYPNUTÍ

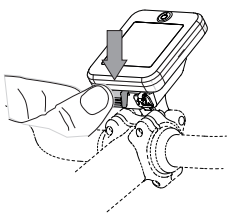


Vložení displeje

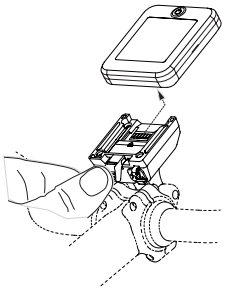


Zasuňte displej do určeného místa na držáku, jak je znázorněno. Ujistěte se, že displej bezpečně zapadl do pozice.

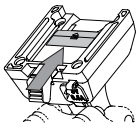
Vyjmutí displeje



Stiskněte pevně páčku držáku displeje předtím, než vysunete displej ven.

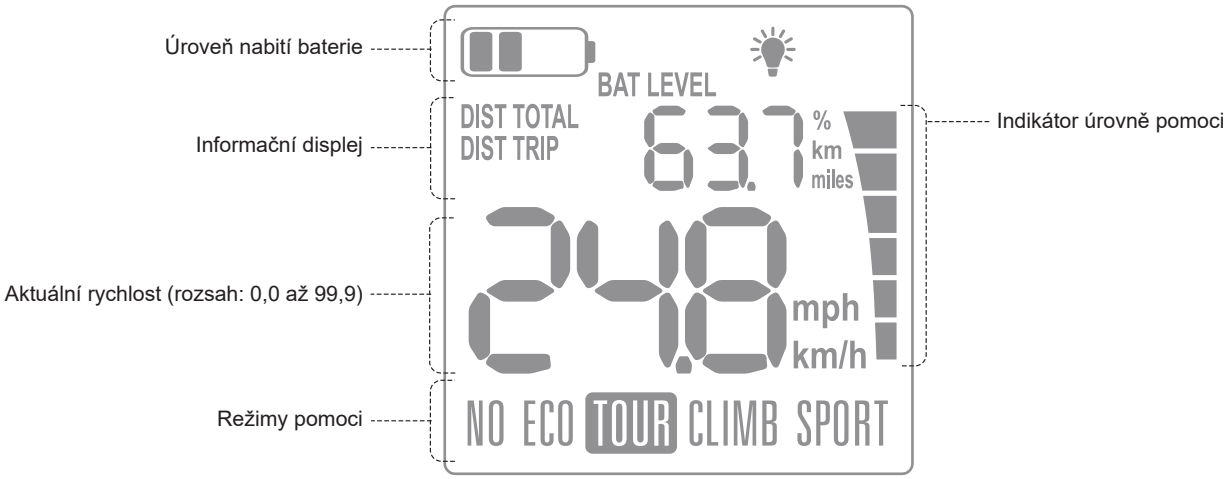


Posunutím zakryjte kontakty a zabraňte tak zkratům a poruchám.



Vždy, když necháváte vaše kolo na veřejném místě, odstraňte displej, protože bez displeje nikdo nemůže zapnout elektrický pohonný systém.

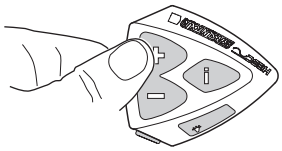
Základní obrazovka displeje



1. Nastavení km/h <-> mph:

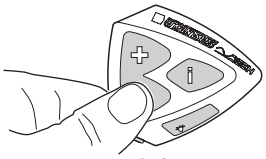
Když se zobrazí DIST TRIP nebo DIST TOTAL, můžete si zvolit mezi km/h & km nebo mph & míle.
Pro přepnutí stiskněte tlačítko "i" na 5 sekund.

2. Změna režimu pomoci

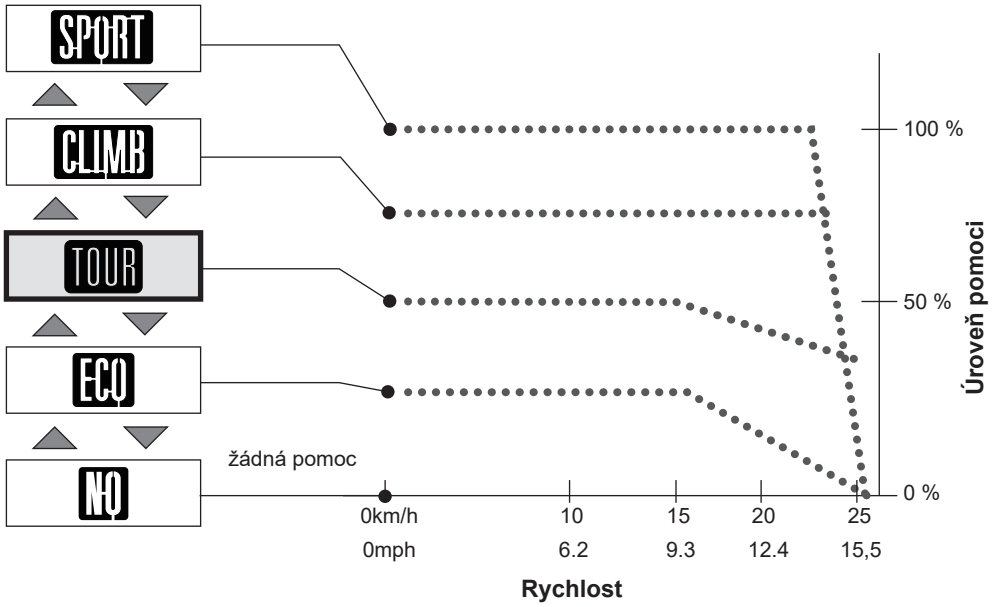


0.1 sek.

Výchozí nastavení



0.1 sek.



3. Indikátor úrovně pomoci



85 do 100 %

68 do 84 %

51 do 67 %

34 do 50 %

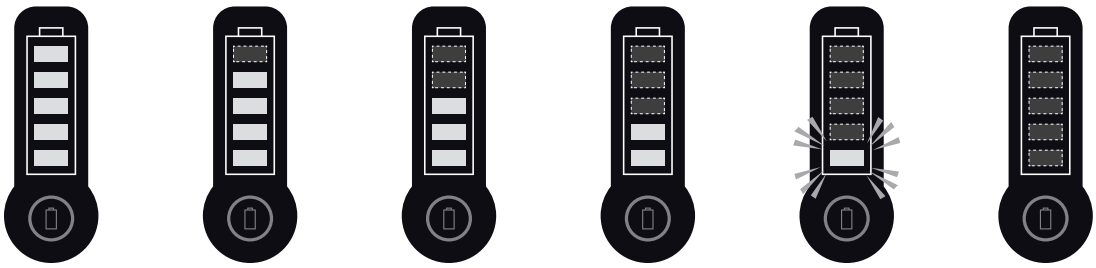
17 do 34 %

0 do 16 %

4. Stav nabití baterie

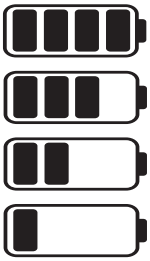
Na krátkou dobu stiskněte tlačítko, objeví se jeden z následujících formátů LED zobrazení.

Údaj na baterii



> =75 % | **50 až 75 %** | **30 až 50 %** | **10 až 30 %** | **< 10 %** | **0 %**

Údaj na displeji

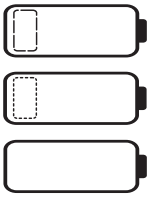


76 až 99 %

51 až 75 %

26 až 50 %

10 až 25 %



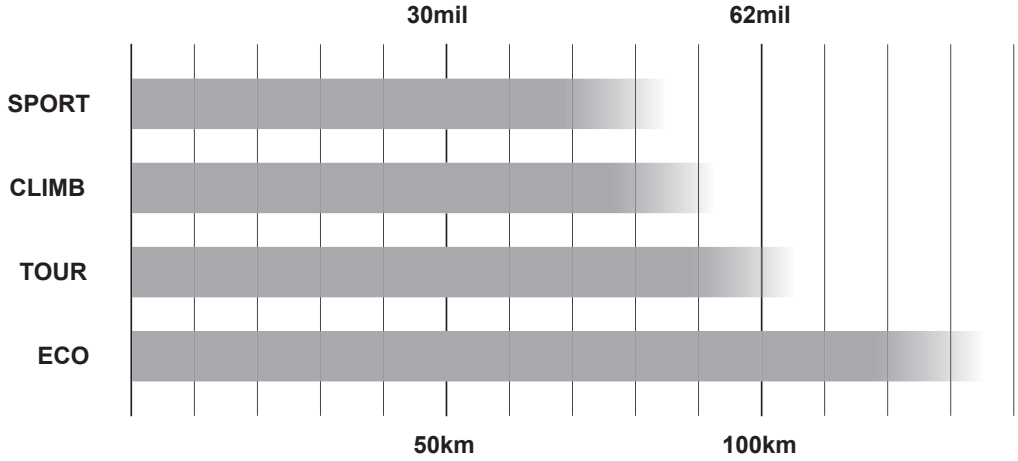
<10 % Blikání (0,5 s ON / 0,5 s OFF)

<5 % Blikání (0,2 s ON / 0,2 s OFF)

0 %

Poznámka:
Jakmile úroveň nabití baterie dosáhne méně než 5 %, výstupní výkon se sníží.

5. Dojezd



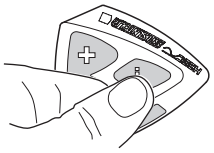
Faktory, které mají vliv na dojezd

Výše uvedené údaje vycházejí z rychlosti 20 km/h na rovné silnici při 15 °C až 20 °C.
Rozsah je ovlivněn mnoha faktory:

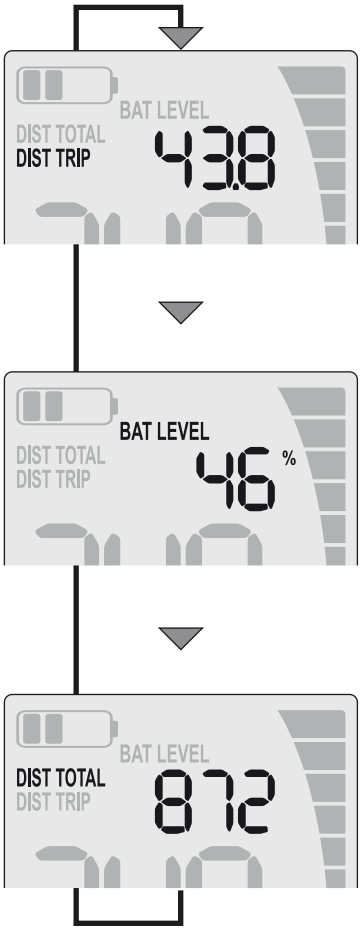
- Hmotnost jezdce
- Typ, stav a tlak vzduchu v pneumatikách
- Hmotnost zavazadla
- Druh silnice
- Výběr trasy
- Rychlost, průměrná rychlost a změny v rychlosti
- Zkušenosti a koncentrace jezdce
- Stupni provozu, například zastavení a rozjíždění
- Stav údržby elektrokola
- Směr a rychlost větru

Pro informace o používání baterie, viz strany 3, 4 a 8. Najdete také informace o tom, jak zachovat kapacitu a prodloužit dobu jejího trvání.

6. Změna informací o výletu



0.5 sek.

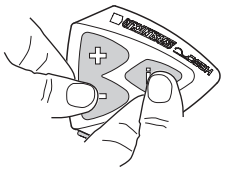


DIST TRIP:
Ujetá vzdálenost
Jednotka: 0,1 km / mil
Rozsah měření: 0,0 až 999,9 km /mil
(výchozí nastavení)

BAT LEVEL:
Úroveň nabití baterie
Jednotka: %
Rozsah měření: 0 % až 99 %

DIST TOTAL:
Načítaná vzdálenost Jednotka: km / mil
Rozsah měření: 0 až 9999 km / mil

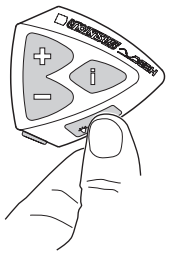
VYNULOVÁNÍ
VZDÁLENOSTI
VÝLETU



0.5 sek.

stiskněte
tlačítka (**"-"** a **"i"**)

7. Změna podsvícení



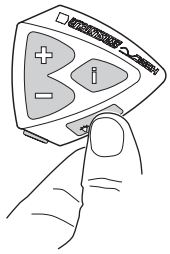


Denní čas (výchozí)
100% osvětlení

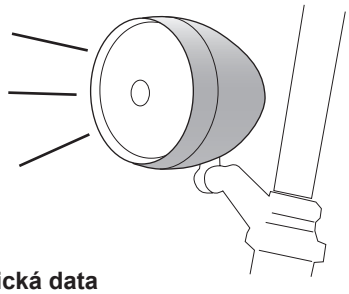
Noční čas
50% osvětlení

Přední a zadní světlo (je-li použito)

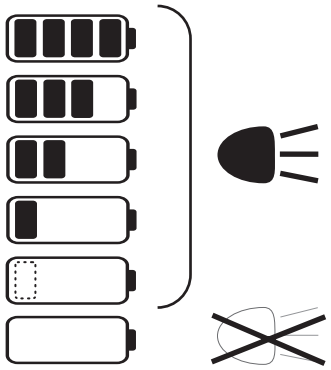
Napájení on/off



2 sek

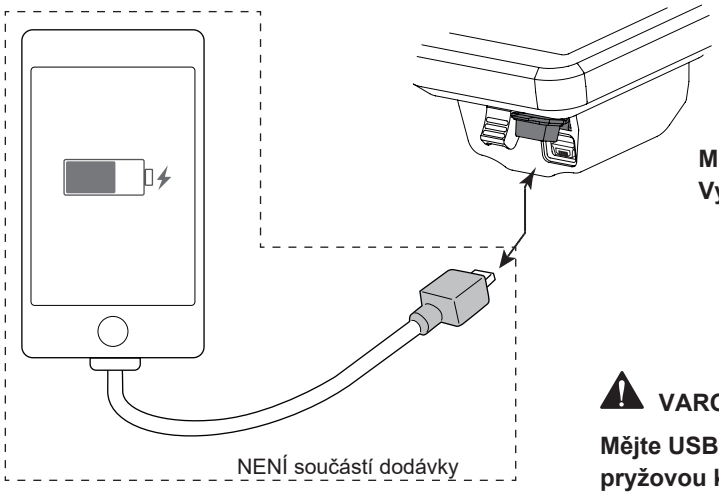


Technická data
Jmenovité napětí 6 V
Výstupní výkon: 3,0 W



Funkce podpory nabíjení

Napájení pro externí zařízení pomocí USB portu. USB konektor vám umožňuje nabíjet většinu zařízení pomocí mini USB portu.



Mini USB port
Výstup: 5VDC 0,5A

⚠ VAROVÁNÍ

Mějte USB zástrčku zakrytou pryžovou krytkou, když se nepoužívá. Zabráníte tak vniknutí vody.

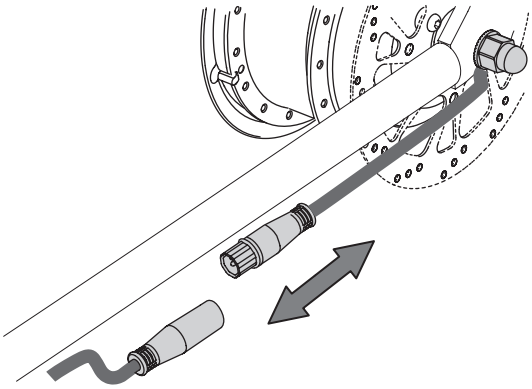
Varování o přehřátí



Dlouhé a ostré přechody mohou způsobit zahřívání motoru. To indikuje blikání režimu "CLIMB".
Pokud se motor skutečně přehřeje, systém se sám vypne v předstihu z důvodu ochrany komponentů.

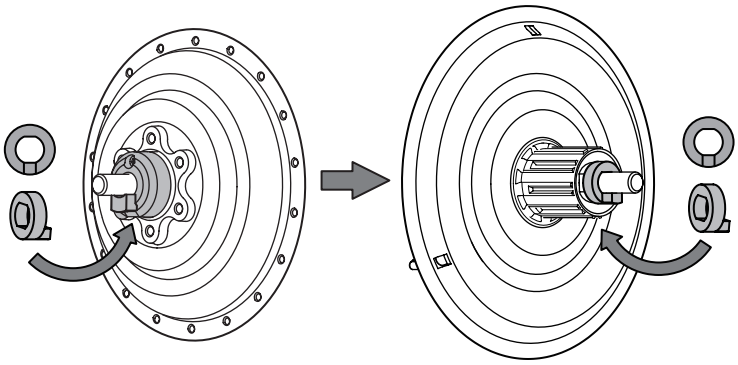
Vyjmutí zadního kola (pro opravu defektu)

1. Přestřihněte stahovací pásky, které drží vodotěsný kabelový konektor motoru pod nepoháněnou boční řetězovou podpěrou. Oddělte dvě poloviny konektoru, to vyžaduje souvislý tah a "viklání" k překonání utěsnění.

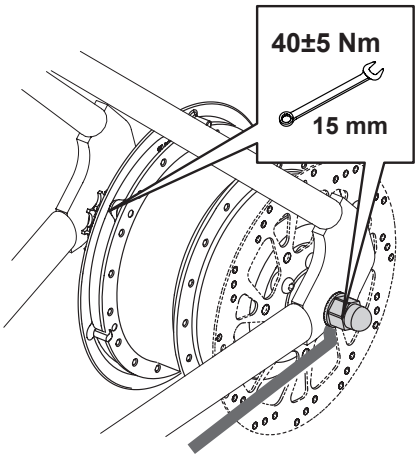


2. Uvolněte matice kola pomocí 15 mm klíče a vyjměte kolo.

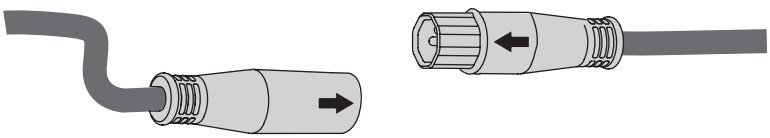
3. Při opětovné instalaci kola se ujistěte, že protirotační podložky namontované v motorové nápravě jsou vyrovnány a vsouvají se do výřezů v patce rámu.



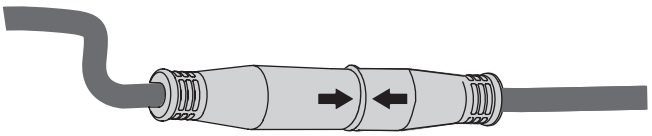
4. Utáhněte obě matice kol na 40 Nm.



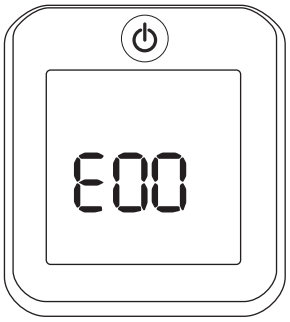
5. Znovu spojte obě poloviny konektoru motoru a ujistěte se, že jsou šipky vyrovnány před tím, než je zatlačíte pevně dohromady.



6. Použijte nové stahovací pásky pro zajištění kabelového konektoru motoru pod nepoháněnou boční řetězovou podpěrou.



Chybové kódy



Ve vzácném případě systémové závady se objeví chybové hlášení na displeji. Pokud se objeví chybové hlášení, systém úplně VYPNĚTE a pak ZAPNĚTE. Pokud se neustále objevuje chybové hlášení, kontaktujte svého místního prodejce pro získání pomoci.

Chyba	Popis problému	Odstraňování poruch	Pokud problém přetrvává
Chyba 00	Problém komunikace ovládače	Vyjměte baterii na 5 minut a poté znovu zapojte napájení	Vyměňte ovládač nebo displej
Chyba 01	Přehřátí ovládače	Nechte ovládač vychladnout	Vyměňte ovládač
Chyba 04	Systém osvětlení kola	Zkontrolujte systém osvětlení kola	Vyměňte ovládač
Chyba 05	Selhání dat ovládače	Vyjměte baterii na 5 minut a poté znovu zapojte napájení	Vyměňte ovládač
Chyba 11	Selhání komunikace displeje	Zkontrolujte držák displeje a kabelové přípojky	Vyměňte displej nebo kabel displeje
Chyba 21	Elektrický problém snímače točivého momentu	Zkontrolujte kabelové kontakty snímače točivého momentu	Vyměňte převodník s ATS snímačem
Chyba 22	Mechanický problém snímače točivého momentu	Zkontrolujte kabelové kontakty snímače točivého momentu	Vyměňte převodník s ATS snímačem
Chyba 32	Problém nadproudu	Zkontrolujte napětí baterie, také kontakty baterie v ovládači	Vyměňte baterii nebo ovládač
Chyba 34	Problém přepětí	Zkontrolujte napětí baterie	Vyměňte baterii nebo ovládač
Chyba 41	Problém přehřátí motoru	Nechte motor vychladnout	Vyměňte motor nebo kabel motoru
Chyba 42	Selhání snímače motoru	Zkontrolujte kontakty motorového kabelu do motoru	Vyměňte motor nebo kabel motoru

Kontakt

SRSUNTOUR Europe GmbH (Prodej a servis)
Riedstrasse 31
83627 Warngau

Německo

Otevírací doba:	Pondělí - Pátek 9.00 - 17.00
Telefon obecně:	+49 8021 50793-0
Telefon pro elektrokola:	+49 8021 50793-15
Telefon pro náhradní díly:	+49 8021 50793-11
Fax:	+49 8021 50793-29
Email:	service@srsuntour-cycling.com hesc@srsuntour-cycling.com

SRSUNTOUR Düsseldorf GmbH (Prodej)
Kieshecker Weg 153
40468 Düsseldorf
Německo

Telefon:	+49 2119 84366-22
Fax:	+49 2119 84366-23

